**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung

**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

**Band:** 75 (1957)

**Heft:** 43

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 01.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

## SCHWEIZERISCHE BAUZEITU

WOCHENSCHRIFT FUR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE GEGRUNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER

## UNISA

BAUPLATTEN ohne und mit ARMIERUNG für ISOLIERUNG AUSFACHUNG, DECKEN- und FLACHDACHKONSTRUKTIONEN grossflächige DECKENHOURDIS, HOHLBLOCKMAUERSTEINE

DURISOL AG. FÜR LEICHTBAUSTOFFE DIETIKON • TEL. 918665

Patentanwälte

E. BLUM & Co., ZÜRICH

Gegründet 1878 Telephon 251633 Bahnhofstrasse 31

Anmeldung von Erfindungen

Fabrik- und Handelsmarken

Gutachten, Prozessberatung

Zeichentische Zeichenpapiere Zeichenmaterial Prospekte und Beratung durch das zeichentechnische Spezialhaus



Gebrüder Scholl AG, an der Poststrasse in Zürich seit 1865 - Telephon (051) 23 76 80

### AUFZÜGE

für Personen - Waren Speisen - Akten

mit und ohne Feineinstellung

Gebauer Birmensdorferstrasse 273 Telephon 33 21 66

Tiefbohr- und Baugesellschaft AG. Zürich-Bern

Grundwasserfassungen · Schnellfilter System "Peter"

Sondierbohrungen - Entnahme ungestörter Bodenproben - Bohr-Pressbetonpfähle Kernbohrungen im Fels - Injektionen - Druckluftarbeiten

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5, Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110 Postadresse:

Schweiz, Bauzeitung, Postfach Zürich 39

#### Anzeigenverwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmat-quai 94 / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

#### INHALT

Kraftwerk und Staumauer Roxburgh in Neuseeland. Von Richard Pfenniger 683\*

#### NEKROLOGE

Walter Custer. Fritz Ringwald . . 691\*

#### BUCHBESPRECHUNGEN

Stallverbesserung und Stallneubau, von Wilhelm Zorn. Dächer, von R. M. Zollinger. Le Projet Acoustique en Architecture, par V. O. Knudsen et C. M. Harris. Der offene Kamin, von Fritz R. Barran Bautechnische Zahlentafeln, von Richard Wendehorst. Mécanique des sols, par K. Terzaghi et R. B. Peck. Strömungsmaschinen, von Carl Pfleiderer. Konstruktionslehre des allgemeinen Maschinenbaues, von R. Matousek. Reibung und Schmierung, Vorträge der VDI-Tagung, Darmstadt 1956. Physikalische Chemie, von Otto Fuchs Messen und Regeln in der Chemischen Technik, von J. Hengstenberg, B. Sturm und O. Winkler. von R. von Mises und H. Hohenemser. Höhere Mathematik, von Adalbert Duschek. Vom Meer zum Bodensee, 

Route-Mapping and Position-Locating in Unexplored Regions, von Wilhelm Filchner, Erich Przybyllok, Toni Hagen. Der Psychotherapeut als Partner, von A. Maeder. Neuerscheinungen

#### MITTEILUNGEN

Die Techn. Hochschule Eindhoven. Ecole supérieure de physique et de chimie industrielles de la ville de Paris. Koninklijk Instituut van Ingenieurs. Eidg. Technische Hochschule 696

#### WETTBEWERBE

Schwesternhaus des Bezirksspitals Interlaken. Schulhaus im «Letten», Birmensdorf

#### ANKÜNDIGUNGEN

Building Exhibition, Olympia, London. Energie-Ausstellung bei Jel-moli, Zürich. Probleme des schweizerischen Strassenbaues. und Schulungs-Sichthilfen. tions-

Tafeln 45/46



#### Ein Fingerdruck . . .

und schon saugt BAHCO, der schwedische Küchenventilator, rasch und gründlich die Dämpfe und Gerüche ab. Eine Vollendung für den Privathaushalt, wie sie bisher nicht denkbar war.

Ueber 200 000 glückliche Hausfrauen in Schweden allein kennen und schäfzen BAHCO!

BAHCO verhindert Küchengeschmack in Haaren und Kleidern, fettige Niederschläge in der ganzen Wohnung, Wärmeverlust und feuchte Wände.

In 9 von 10 amerikanischen Küchen ist ein Absaugventilator installiert. Warum soll die Schweizer Hausfrau schlechter beraten sein?

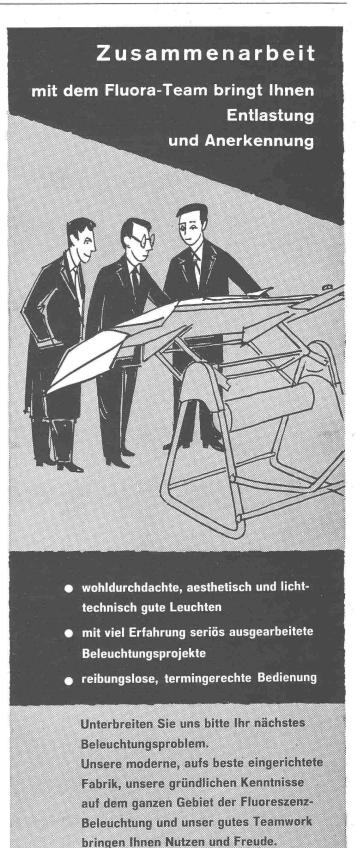
Die Installation eines BAHCO-Ventilators macht sich innert kurzer Zeit bezahlt. Preis Fr. 186 .--.

> Verlangen Sie ausführlichen Prospekt von der Generalvertretung:

#### Walter Widmann AG Zürich

Löwenstrasse 20

Telephon (051) 27 39 96



**FLUORA** 

Herisau

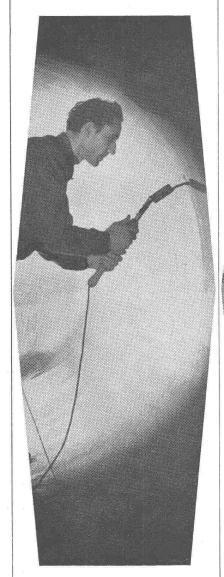
Spezialfabrik für

Fluoreszenziampen-

Beleuchtungskörper

Tel. 071 / 523 63 / 64

## 75 Jahre Huber-Pfäffikon





Gummifabrik

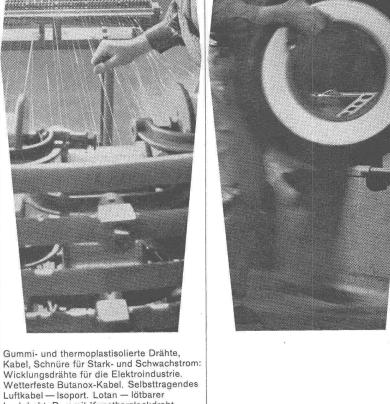
Lackdraht. Duramit-Kunstharzlackdraht. Technische Artikel aus Natur- und syntechnische Artikel aus Natur- und synthetischen Kautschuken sowie Kunststoffen (inbegriffen Vulkollan, Silikon, Hypalon). Vulcofferan-Auskleidungen. Membran-Ventile, Schwing- und Dämpfungselemente, Keilriemen, Walzenbezüge, Profile, Formartikel.

Gummi- und thermoplastisolierte Drähte,

Pneufabrik

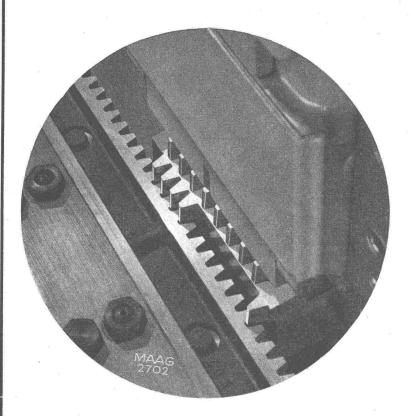
Pallas-General-Reifen für Last- und Personenwagen. Spezialität: Pallas-General-Winter-Pneus.











Wir empfehlen uns für das rationelle Stossen **genauer Zahnstangen** mit geraden oder schrägen Zähnen bis 250 mm Zahnbreite.

Durch Verwendung von MAAG-Hobelkämmen von höchster Genauigkeit werden die Teilungsfehler auf wenige Tausendstel mm reduziert.

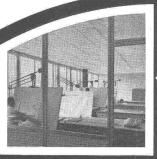
Die grosse Wirtschaftlichkeit der bewährten und weiterentwickelten MAAG-Zahnstangenhobelmaschinen beruht vor allem auf dem automatischen Arbeitsablauf.

## MAAG-ZAHNRÄDER A.G. ZÜRICH (SCHWEIZ)



WEBER AG EMMENBRÜCKE (SCHWEIZ) TEL. (041) 52244

Fabrik elektrotechnischer Artikel und Apparate



#### Kabelwerke **Brugg AG: Brugg,** Zeichnungssaal (Gut regulierbare Heizung, kombiniert mit Lüftung). Schallschluck. In diesem Zeichnungşsaal der Kabelwerke Brugg ist Ruhe dringendes Erfordernis. Geistige Arbeit Verlangt absolute Konzentration auf das Wesentliche. Die ZENT-FRENGER-Schallschluck-

decke vermittelt auch hier in bestem Masse die angenehme Stille.

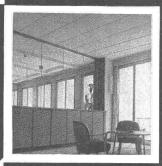
Berner Allgemeine Versicherungs gesellschaft: Schalterhalle. Strahlungsheizung mit Schallschluck. Grosse zusammenhängende Räume benötigen eine stets ausgegli-chene Wärmeverteilung. Wo reges Kommen und Gehen herrscht, vermitteln Schallschluckdecken angenehme Ruhe.

Brown, Boveri & Cie. AG, Baden. (Arbeitssal für 80 Personen.) Strahlungsheizung mit Klimaanlage und Schallschluck. 80 arbeitende Menschen geniessen in diesem Raum ein angenehmes Klima, dank der wirkungsvollen an den jeweiligen Wärmebedarf leicht anpassungsfähigen ZENT-FRENGER-Strahlungsheizung, kombiniert mit Klimaanlage!



AIAG Zürich (Büros Strahlungsheizung kombiniert mit Schallschluck.) Büros – wie dieses hier -, in welchen viele Schreib- und Rechenmaschinen im Einsatz stehen, wären ohne die bewährte ZENT-FRENGER-Schallschluckdecke mit nerventötendem Lärm erfüllt. Grosse Fensterflächen verlangen zudem eine gut regulierbare Heizung. Die beste Lösung bot auch hier das ZENT-FRENGER-System.

Schulhaus La Sallaz: Klassenzimmer. Strahlungsheizung mit Schallschluck. In diesen Schul-räumen sind keine sichtbaren Heizkörper zu finden. Die rasche Aufheizzeit - je nach dem oft rasch wechselnden Bedürfnis - sowie eine sehr beachtliche Schallschluckwirkung waren hier ausschlaggebend für die Wahl der ZENT-FRENGER-Decke.



Schuhgeschäft Bally, Lausanne: Verkaufsraum (Kombination Heizung Lüftung, Kühlung, Schallschluck.) Eine technisch und ästhetisch einwandfreie Lösung: Trotz unregelmässigem Grundriss in einem Altstadtgebäude konnte, dank dem ZENT-FRENGER-System, die ideale Kombination von Heizung-Lüftung-Kühlung-Schallschluck realisiert werden. Die Schallschluckwirkung ist selbst bei grossem Besucherandrang gesichert.







#### RENDEZ-VOUS IM ZENT-FRENGER-RAUM MIT DER WELTBESTEN HEIZUNG



Es ist kein Zufall, dass für die bedeutendsten Bauten in der Schweiz und im Auslande das bewährte und wirtschaftliche ZENT-FRENGER-System gewählt wird. Seine technische Vollendung garantiert die Erfüllung aller Anforderungen, die an ein, auch in der Zukunft modernes Heizsystem gestellt werden. Wer auf weite Sicht plant und

rechnet, wem an Wirtschaftlichkeit und Sicherheit liegt, wählt deshalb nach reiflicher Prüfung aller Möglichkeiten die vorteilhafte ZENT-FRENGER-Decke. ZENT-FRENGER: Nachgeahmt doch unübertroffen. Offerten und Projekte durch jede zuverlässige Heizungsfirma. Mit Auskünften und Projekten dienen wir Ihnen gerne.



Seriösen Interessenten stellen wir die internationale Referenzenliste gerne zur Verfügung

Verkauf, Service Ersatzteil-Dienst Reparaturen

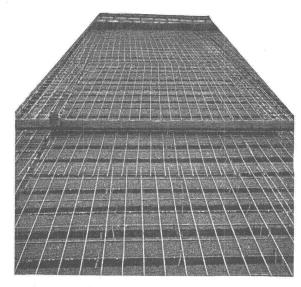
# DIESEL

#### **AG Hans Bodmer Winterthur**

Spezial-Werkstätte für Diesel-Revisionen St. Gallerstrasse 346 Tel. 052/27219



# Gut isoliert 1 1 9 gebaut



Je besser die Isolation, umso geringer die Heizkosten. Die Ersparnisse an Heizkosten machen im Laufe der Jahre oft ein Vielfaches dessen aus, was eine gut isolierende Decke mehr kostet. Mit BAUKORK-Isolierdecken – K-Werte zwischen 0,58 und 0,68 – bauen Sie bei Wegfall von Gefällsbeton etc. sogar noch billiger!

Fragen Sie die Spezialisten mit grosser, praktischer Erfahrung.

#### BAUKORK AG.

Verkaufsbüro Zurich, Gotthardstr. 61 Telephon 051/238012 - Werk in Steinhausen/Zug

#### Die Sonnenstore Schenker gibt das Licht auch dem, der Schatten liebt.

Wie unter Bäumen im Schatten —
trotz Sommerhitze — dank der soliden,
farbigen Schenker-Sonnenstore.
Mit Knickarm, für Hand- oder Motorantrieb
spielend leicht zu bedienen.
Verlangen Sie Offerte von Emil Schenker AG
Storenfabrik, Schönenwerd.



### Storenfabrik Emil Schenker AG Schönenwerd Telephon (064) 31352

 Zürich, Zähringerstrasse 26
 Tel. (051) 32 65 60

 Basel 6, St. Albanthalstrasse 15
 Tel. (061) 22 93 81

 Bern, Balderstrasse 26
 Tel. (031) 7 57 80

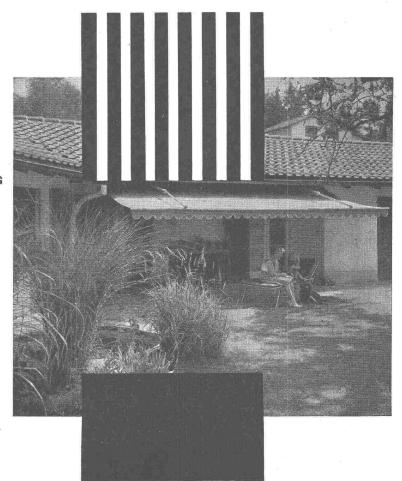
 Luzern, Tribschenstrasse 28
 Tel. (041) 2 98 27

 Lausanne, 12 Bis. Pl. St. François Tel. (021) 23 45 47

 Lugano, Lugano-Breganzona
 Tel. (091) 2 22 13

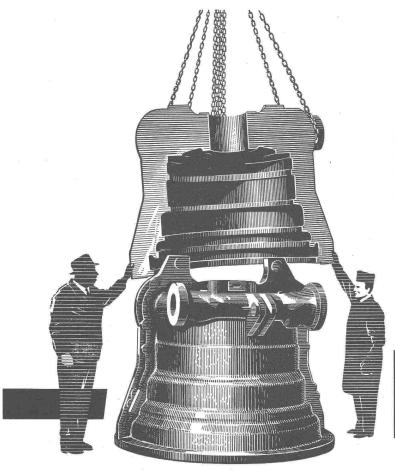
 Genf, 12 Rue Louis de Montfalcon
 Tel. (022) 25 37 80

 Solothurn
 Tel. (065) 258 11





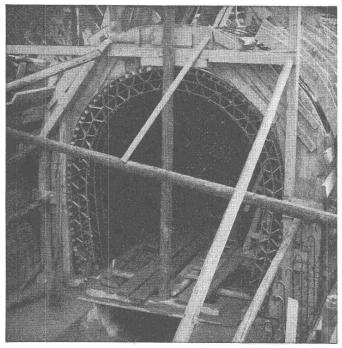
Zürcherstr. 137, Schlieren-Zürich, Tel. 051/98 92 88



Vor 50 Jahren begannen wir als erste Giesserei in der Schweiz mit der Herstellung von Elektro-Stahlguss. Profitieren Sie von den in diesen Jahren gemachten Erfahrungen. Wir giessen Stücke bis zu 10 To Fertig-Gewicht sei es legiert oder unlegiert. Unsere Fachleute helfen Ihnen gerne bei der Lösung Ihrer Probleme.

#### **OEHLER AARAU**

Eisen- & Stahlwerke Oehler & Co. AG. Aarau Tel. (064) 22522



Kanalisation des «Flon» in Lausanne, ausgeführt durch die Fa. Cobal, Lausanne

## FLEXIBLER BK-SCHALUNGS-TRÄGER zur

Einschalung beliebig gekrümmter Flächen

Der flexible BK-Schalungsträger wurde mit grossem Erfolg bei folgenden Objekten eingesetzt:

Shed-Dächer, Kuppeln, Rundbehälter, Silos, Tunnelund Stollenprofile, Hochkamine, Fernsehturm, Bogenbrücken.

Planen Sie Ihr nächstes Bauvorhaben unter Verwendung des FLEXIBLEN BK-SCHALUNGSTRÄGERS — ein Versuch, der sich bestimmt lohnen wird.

Unsere Mitarbeiter stehen Ihnen für Beratungen und Trägereinbauten gerne kostenlos zur Verfügung.

Verlangen Sie Prospekte und Preisofferten.

Fabrikation und Vertrieb:

## FIXTRÄGER A.G. ETZGEN/Aarg.

Telephon (064) 7 42 65

### **CATERPILLAR**

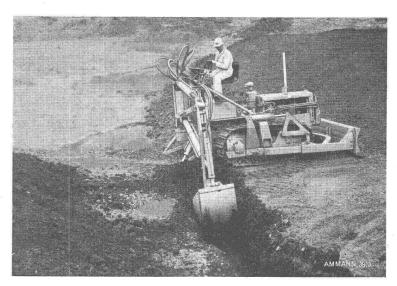
eingefragene Schutzmarke

die Marke von Weltruf für

Dieselmotoren

Diesel-Traktoren

Erdbewegungs-Maschinen



Der hydraulische HYSTER-Tieflöffel ermöglicht es, auch Grab- und Ausschachtungsarbeiten mit Ihren CATERPILLAR-Erdbewegungsmaschinen auszuführen.

#### **ULRICH AMMANN**

BAUMASCHINEN

Tel. 063 / 2 27 02

LANGENTHAL

## Torstähle 40+60

mit dem neuen Profil



Gewichtsersparnis bis zu 25% bei Tor 40 und bis zu 45% bei Tor 60

Torstähle sind lieferbar in den Dimensionen: 6, 7, 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, (28\*, 30\*,) mm \*nur Torstahl 40 in Längen von 12—15 m bei den Dimensionen 6 bis 30 mm und 20—24 m bei den Dimensionen 12 bis 30 mm ab Lager, bis max. 30 m auf Bestellung.

Auf die theoretischen Gewichte bleibt eine Toleranz von  $\pm$  4% vorbehalten. Walztoleranz nach VSM-Normblatt 11213 E.

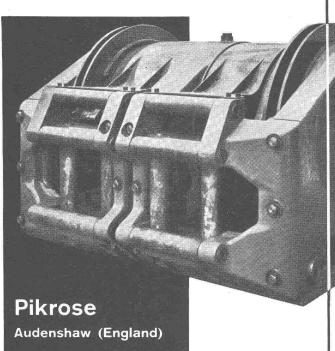


Lieferung durch die Eisenhandelsfirmen

Kasernenplatz 1 Tel. (041) 2 21 01 Werk in Emmenbrücke

#### Zwei- und Dreitrommel- Schrapper

#### **Pikrose**



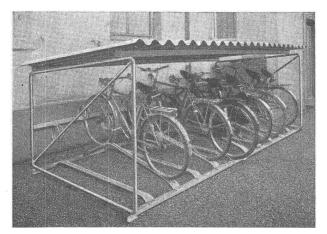


für die
wirtschaftliche
Förderung
im Stollen
und obertags.
Einfache,
robuste und
gedrungene
Bauart.
Leistung
von 6-125 PS.
Pressluft- und
Elektro-Antrieb

Verkauf und Service: Notz & Co. AG. Biel 032 / 255 22



## GIROUD



## FAHRRAD-PARKIERANLAGEN

Verlangen Sie unseren Sonderprospekt

AG. DER MASCHINENFABRIK VON LOUIS GIROUD, OLTEN

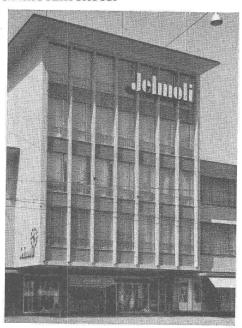
Tel. (062) 5 40 17

Die älteste Spezialfirma für Fahrrad-Parkieranlagen

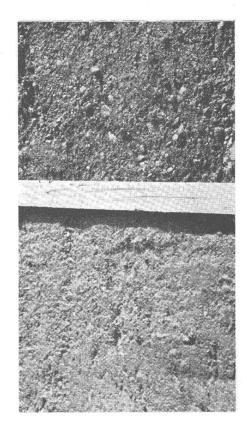


## Gebr. Tuchschmid AG. Frauenfeld und Zürich









Der Baustellenversuch zeigt deutlich die wesentlich kompaktere Masse und die leichtere Verdichtbarkeit des Betons durch Zusatz von 1% Plastopor

## Plastopor

Plastopor erzeugt Luftporen, plastifiziert den Frischbeton, erleichtert die Verarbeitung, vermindert die Entmischungsgefahr.

Plastopor ergibt erhöhte Wasserdichtigkeit, Frostbeständigkeit und Festigkeit des Betons.



+CIE AG

ZÜRICH BERN LUZERN LAUSANNE

Nach langjährigen Versuchen und Prüfungen in Labor und Praxis sind wir in der Lage, dem Baugewerbe ein neues Frostschutzmittel anzubieten:

# Friolite of

Chlorfrei

Keine Gefährdung der Armierungseisen oder einbetonierter Schlaudern: FRIOLITE-OC ist rostverhindernd.

Frostschutz

Erniedrigung des Gefrierpunktes des Anmachwassers. Beschleunigung der Beton-Erhärtung. Durchgefrorener Beton mit FRIOLITE-OC-Zusatz kann noch abbinden, wenn auch bedeutend verlangsamt.

**Plastifikator** 

Herabsetzung des Anmachwasser-Bedarfes bei gleichbleibender Verarbeitbarkeit. Verminderung der gefrierbaren Flüssigkeit. Erhöhung der Festigkeiten und insbesondere der Wasserdichtigkeit.

Luftporenmittel Begrenzte Lufteinführung in kugeliger Porenform. Verhinderung von Eislinsenbildung und Frosttreiben im Frischbeton. Erhöhung der Frostund Wetterbeständigkeit beim erhärteten Beton.

